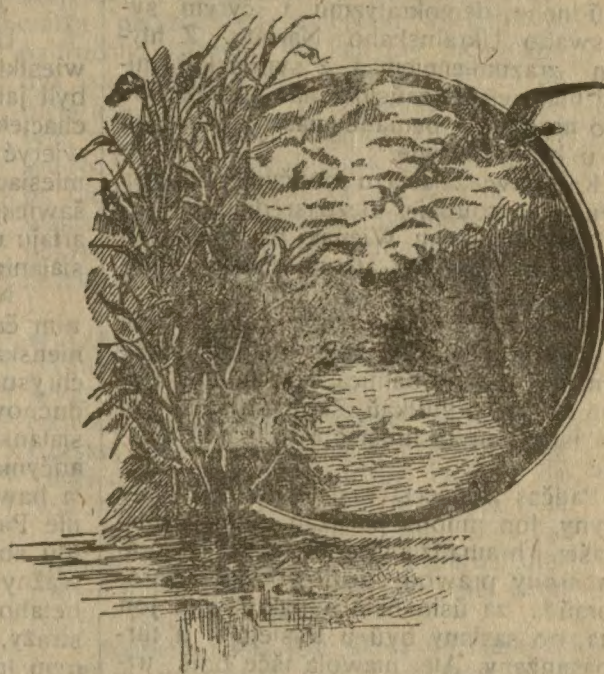


# KRYNICA

KATALICKAJA TYDNIOWAJA HAZET A

Redakcyja i Administracyja: Dom pry Kaścieli św. Jana,  
kw. Nr. 2. Ad 11 da 2 hadziny.

Cana 50 kap. za numar.



## Nienawiść miż nami być nie pawinna.

Boh jość samaj miłasciaj. Dziela hetaho my zaŭsiody pawinny być poŭny miłasci jak da Boha, tak i da koźnaho Jaho stwarennia, a pradusim da čatawieka, našaho bliźniaho. Značycca, nienawiści miż ludźmi być nie pawinna. Zmanacca z joj — świataja pawinnaść koźnaho čatawieka. Ludzi, wiedajuć ab hetym wielmi dobra. Bida tolki u tym, što jany nie zaŭsiody choć wystupić woraha prociŭ koźnaho prajawu nienawiści. Usie ludzi, jakija majuć choć krychu ŭ sabie rozumu i sumleńnia, nienawiść, biarućy anułam, haniać. Za toje jany robiac wyniatok dla niekaj adumystowaj nienawiści, jakoj dajuć pašpart na wolnaje žyćcio. „Woś hetaho woraha, kažać časta takija ludzi, my maim prawa nie lubić, bo tak nam radzić naš honar, naš narodny interes, našaje niezaleźnaje žyćcio“...

Ale my, jak praŭdziwyja chryścijanie, majućyja dobraju wolu brać pad uwahu cetaś nawuki Chrystusa, na ŭsio heta z najhlybiejšym prakanańniem musim atkazać: Nie praŭda, što niekatoryja zdareńnia našaho žyćcia patrabujuć ŭ nienawiści! „Koźny—kaža św. Jan—chto nienawidzić swaho brata, jość zabiŭca“ (List sw. Jana 3, 15).

1. Bielaruski narod heta pradusim—sialanie chlebaroby. Ziamla—skarb Bielarusaj najdarazejšy. Ziamielku da iŭšče swaju rodnaju, Bielarus lubić usiej dušoj swajej, ščyra na jej pracuje i umiejje pracawać. Jak ryba bez wady, tak naš Bielarus bez ziamli żyć nia moža. Značycca, nadziei ziamloj, jak Bielarusaj susim biezziamielnych, tak i małaziamielnych—sprawa duža waźnaja. Dziela hetaho pryšty Sojm ustawaŭčy u Wilni, a najskarej u Miensku, u katory pasły ad Bielarusaj razam s pasłami ad inšych narodaŭ, jakija żywuć u Bielarusi, u pieršy čarod zojmucca sprawaj ziamelnaj, kab patrabujućych abdarzyć ziamloj, kab Bielarus dolu swaju palepšyŭ, kab tak nie ciarpieŭ, jak dahetu. Stacca heta musić biezziamienna.

Tymčasam wy, Braty Bielarusy, časta spatykačysia z ludźmi, jakija u sercach

wašych starajucca zapalić nienawiść da panou i da bahačou. Peŭna, što nie adna ciażkaja wina lażyć na sumleńni panou i bahačou adnosna da Bielaruskaho narodu, ale, barani nas Boža, kab my ich nienawidzieli. Nienawiści ani ŭ sercy, ani ŭ myslach, ani ŭ woli, ani na wusnach my da nikona mieć nie pawinny. Dy i što jana nam pamoža? Pamahčy—ničoha nie pamoža a tolki zaškodzić jak prad Boham, jaki jość „daŭca darou dobrych“, tak i prad ludźmi, jakija tady buduć taksama nas nia lubić i staranacca. Čatawiek, poŭny nienawiści da bliźniaho swaho—šmat horšy ad žwiera dzikaho, bo zwierz, nie majućy rozumu, nie maim winy. Tak, nienawiść nam nie patrebna!

Za toje patrebna nam silnaja i jasnaja šwiedamaść swaich prawou i pawinnaści. Kali miliony našaho siarmiaźnaho narodu buduć mieć takuju šwiedamaść i jak adzin muž wystupiac zaabaronu i zda-byćcio prawou swaich, tady budzia wialikaja siła u našym hołsie, u našych šwiatych pažadaniach, u našaj woli—budzia siła, prad jakoj worahi našy razstupiacca sami.

Aprača takoj šwiedamaści našych prawou, da jakoj wiaździe zdarowaja, chryścijanskaja, narodnaja ašwieta, patrebna nam taksama arhanizacyja, jakaja zlučyła usich Bielarusaj u wodno cetaje, waźkaje, wializarnaje. Wiedama, što worahi našy pa asobku zhtumiac nas lohka, ale kali my budzim stanowić adnu siłu—tada nam nima ničoha strašnaha.

Tak woś hetaho, Bratočki, nie zabrywajcie nikoli!

2. Moža wam, Braty Bielarusy, zda-raicca, taksama spatkać i takich ludziej, jakija starajucca zasieić u dušy wašaj nienawiść da Palakou, haworačy, što jany najboľšyja našy worahi.

Ale my musim pa chryścijansku i ab hetym dumać. Peŭna, koźny narod nie šwiaty, dyk i Palaki majuć swaje hrachy brad Bielaruskim narodom. Hetak užo daŭno zawiałoš na šwiecie, što koźny narod hrešny, bo najboľš lubić samoha siabie i susim nia dumaje ab tym, ci jon jość sprawiadliwy prad druhimi narodami. Usio heta razsudzia niekali Boh, jaki jość samaj

sprawiadliwaściaj; Jamu my i pakińmo naš žal i kryŭdu, a nienawiść u sercy našym niechaj miešca nikoli nie znajdzie! Brydka robić toj čatawiek, jaki ušciaž ciahacca pa sudoch s susiedzmi swaimi, nia dobra taksama pastupaje i toj narod, jaki s susiedzni narodami żywie u niazhodzie i prawuicca z nimi. My, Bielarusy, doŭha spali i šmat času darma zmarnawali, dyk nie maim jaho na hryźniu i nienawiść. Tymboľš, što siarod Palakou, trymajučych z bialdziejšymi i pakryŭdžynymi, jość mnoha ludziej, jakija nas razumiejuc i nam spahadajuć, i koźnaju hadzinu hatowy pamahčy u bialdzie Bielaruskaho narodu.

Značycca, baranić prawou swaich my pawinny, ale bez nienawiści. Na nienawiść u nas nima miešca.

Ks. W. Tałočka.

## Kutok ab Unii.

Nie mahu ja zamaŭčać ab poŭnym ajcoŭskaho spahadańnia liście, jaki mnie piša Św. Ajciec. U hetym liście Jon šwiedčyć, što našaja natuha, naša praca i starańnia dziela zlučennia Kaścioła z Cerkwaj Jamu wielmi žadanyja i pryjemny; dalej Ajciec Św. zaachwočywaie nas, kab my mocna trymalisia swajej pastanowy i smieła wiali ŭpierać pačataju šwiatuju sprawu, starajučysia pry hetym, u wa ŭsiej swajej čystacie nienadwarušanaj i niazmiennaj, utrymać Apostalskaju Katalickaju nawuku, jakuju, na mieščacie u našych časoch, piekrućywujuć i zmiannajuć.

Mitrapalit Šeptycki.

## 20 hadou biskupam.

21 wieraśnia, sioletniaho hodu, Mitrapalit hrab Andrej Šeptycki u Lwowie šwiatkuje 20 hadou swaho biskupstwa.

Dzień hety—wialikaje šwiata dla ŭsiaho Ukrainskaho Narodu. Mitrapalit, nia hledziačy na toje, što wiaździe swoj rod z wielmi daŭnaj šlachockaj siamji, kinuŭ usie



niepotrzebnyja i škodnyja ślachockija prywyčki i wiernym statusia staronnikom sapraŭdnaho demokratyzmu i ščyrym synam swaho Ukrainskaho Narodu. Z hlybokim zrozumieńniem i z synoŭskaj miłaścij hladzieli jon zaŭsiody na adradžeńnie swaho narodu i pamahčymaści pamahaŭ jamu u hetaj sprawie.

Kali zawiazałasja u Haličynie baraćba za ahułnaje, roŭnaje, bezpasrednaje i tajnaje hałasawańnie u Wienski parlament i u halički sojm, Mitrapalit atkryta staŭ pa staranie demakratyčnych žadańniaŭ.

Ale skolkich pracy pałażyŭ jon dzieła swaho narodu na poli praświety i kultury! Narodnaja balnica, Nacjonalny Muziej, mnoŭstwa prytułkaŭ, szkoł, bursaŭ — za swajo istnawańnie musiać Mitrapalitu dzia-kawać.

Padčas zaniaćcia rasiejskim wojskam Haličyny, jon mnoha pakazaŭ niezwyčajnaj śmiełaści i hramadzianskaj adwahi u sprawie abarony prawoh swaho rodnaho narodu; praŭda, za ŭsio heta adpakutawaŭ jon mocna, bo sałany byŭ u Rasieju i u turmu pasadżany. Ale mawola išče bołš uzmacawała miłaść jaho da rodnaho Ukrain-skaho Narodu.

A chtoż ščyrej, jak Mitrapalit Šeptyki uziaŭ da serca sprawu zlučeńnia Cerkwy s Kaściołam? Jon jak praŭdziwy Apostat usie swaje siły, swoj hlyboki rozum, swajo serca ślachotnaje paświaciŭ tamu, kab była adna Chrystowa Aučarnia i adzin Pastyr, kab nien wiść, uzaimnaja niaprychil-naść miż chryścijanami zhinuła na zaŭsiody.

Redakcyja „Krynicy“ ad siabie i ad usiacho Bielarskaho Duchawienstwa paśy-laje Tabie, Apostale Chrystowy, swaje ščyryja žadańnia — żywi išče mnohija hody na sławu praŭdy, sprawiadliwaści, na sławu Chrystusa!...

Ks. A. Stankiewič.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

## ARTAJ.

Śniŭ... Kruhom išče ciemra zalahata. Ništo nia mucila ciśy wiasnawoj ranicy. Uschod bialeŭ i rużawieusia, haśli zorki; ażywaŭ łuh, pole i les. A jon śniŭ... Prad im šyrokaje, dalokaje pola. Jak muraški kratajucca kala raboty ludzi. Na mieżach zabaŭlajucca dzieci. I jon chacieŭby uziacca za płuh swoj, ale čuje, što jaho tam prymuć jak najmita... Jon chacieŭby dakanać niešta waźnaje, wialikaje... A tut aŭpanskaje biez nadziei na budućynu. Inšyja majuć siamiejku, damok, harodčyk, humianco i mnoha išče čaho, a jon... „I nie pju i nie łajdaču, tolki cichińka płachu“...

Kasulki sonca załamilisia na abrazie Bożaje Maci. Ustaŭ artaj čym chutčej i paŭ na kalenki. „Matuchna! Naštoż ja radziŭsia, kali ŭsio żywicio swajo mušu być najmitam, mušu na druhich pracawać swajej dałanioj mazalistaj? Matuchna—Bożuchna! Čamu ja biazdolny i čamu ja niaŭmieju ni znaju, jak dolu zdabywać... Ty mnie dapamaży, ty maju ciomnaju hałoŭku a-

## † Ks. M. BUKLAREWIČ.

Užo daŭno dalatali da nas sumnyja wiestki ab śmierci ks. M. Buklarewiča, ale byli jany niapreŭnyja, tak i weryć im nie chaciełasja; ciapier, praŭda, taksama horka weryć hetamu, ale treba bo u čierwieni miesiacy, sioletniaho hodu, krywawaja bałšawickaja ruka, adniała żywicio maładomu artaju na zarossaj niwie-duśy bielarskaho sialanina.

Niaboščyk Ks. M. Buklarewič, apośnim časam byŭ probaščam u Ikaźni, Dziśnienskaho paw. Jon, jak wierny słuna chrysusa, byŭ ščyra addany pracy dzieła duchowaho i materyjalnaho dobra našaho sialanstwa: zakładaŭ chaŭrysnyja kramy, adčyniaŭ pačatkawyja szkoły, prytułki, śmucila hawaryŭ swaim parachwijaniam, što jany nie Palaki i nie Rasiejcy, a Bielarusy, pomniŭ ab biednych i pakryŭżanych, byŭ paważnym zastupnikam słabych prad silnymi hetaho świetu. I jak wierny zaŭnier na straży, Ks. M. Buklarewič byŭ wierny biednym ludzcam aź da apośniaj cniwiny żywicia swaho. Widziały ździeki bałšawikoŭ nad biednym Bielarusam, widziały tuju stras-naju proćmu, u jakuju jany jaho śpichali, čujuć padniawolny stohn swaich parachwijaŭ, jaho dobraja duša bołš ciarpieć užo nie mahta-niaboščyk śmieła i atkryta wystupiŭ prociŭ krywawych kataŭ. A na zapytańnie dzikaroŭ bałšawickich, ci jon sapraŭdy ich praćbunik i nie pryznaje ich ułady, Ks. M. Buklarewič z niejkej dziŭ-naj mocaj i prakanańniem atkazaŭ: „Wy praśleducie Kaścioł i Narod, niasicio niawolu—pryznać was ja nie mahu“...

Bałšawiki Ks. M. Buklarewiča i jaho-naju siastru, jakaja nie adstupiła ad brata, zawiozły n Witebskaju hub. pad stancyju Bigusowa, abaich tam zastrelili.

Stralaŭ nie kitajec, jakomu byŭ dany przykaz: hety adkazaŭsia, ale stralaŭ żyd.

wiaci!... Dziaŭčynu pakachaŭ ja; žanicca ni mahu, bo ščascia ni dam, jej ani biadocie jaje dapamahu. U świet iści — žal rodnaho kuta: bajusia tużliwaści, bo jana zajeść mianie. Tut dołi ni zdabudu, u świeci mnie jaje ni daduć; żyć, kab jeści, pracawać, kab nia ŭmierci, ci warta? Ach, Ma-tačka, biednaho Chrystusa! Kali ty biedna-ja była ŭwieś swoj wiek, skaży, čym cie-šyla dušu swaju? Niaŭžoś tolki i żyła swaim Boskim Dziciatkam? Kali tak, dyk nawučyż i mianie! Daj mnie wieru i nadzieju! Bo kinu — tynu ŭsio i zbadziajusia, a nat' sabaka pa mnie ni zawyje!“...

Wyšaŭ s płuham. Sonca užo padnia-łosia šmat. Cichi wietryk unasiŭ paru z ralli, cicha šaptali maładyja traŭki. Ażyła-łasja kroŭ artaja maładoha i budziłasja ŭ im siła. Šyroka razdymałosia jahonyje hru-dzi, nabirajuć świeżych pawiewaŭ... Hnaŭ baraznu za baraznoj, hnaŭ prosta, składna, poŭnaj rukoj — što i pisar tak ni patra-piŭby pa papiery wywodzić henych zna-koŭ, myśli, jak artaj umieŭ ułażyć u ziamielku swaju dušu prostaju, wiaskowaju, haspadarskaju — choć i ŭ cieli biazdolnym

Pachawać zamardawanych nie pazwolili i ndzie ich ciela dzieli—nia wiedama.

Wiečny supačywak daj Wam Boża i Wiečnaja Świetłaść niechaj Wam świeci!..

V.

## Bielaruščyna.

Soni let, niepryjacielem bratom prybitaja, Zarastajućy ziel em čużym, jak łazoj siena-żać,

Ty lażała niepamiaci pytaŭ pakrytaja. A narod twój byŭ zmušan maŭčać i taboj pahardžać...

I krucili ciabie, jak kamu padabałasja, Kožny stroiŭ. nawodziŭ ciabie na swoj stroj, na swoj ład,

Ażno časam žalba jak kłačba raźlatałasja, Dy niačutaj laciela, ŭmijajućy, u hrudzi nazad.

Spaŭ narod i ty spała, i worahi weryli, Što nichto nie razbudzie ciabie, što zasnu-ła na wiek

I dzialili ciabie, ŭsiami mierami mieryli. Što pamiora užo ty, — nie adzin tak ka-zaŭ čaławiek.

Čas išoŭ. K żywiciu nowamu kliku pačulisia; Usie narody paŭstali na bitwu za prawo swajo:

Ty — jak spała — uskrieśta, twaje dzieci pračchnulisia, Twój narod, ty sama—ŭstali nowaje stroić żywicio.

I ciapier choć prybtudaŭ, danosy ŭ chod puščany,

Choć pad prawo twajo padrywajecca šmat chio, jak krot,— Jak żyła i żywieś, budzieś żyć Bielaruščyna; Zrazumieŭ i uspomiŭ ciabie twój million-ny narod.

I konik znaŭ jaho i wiedaŭ, jak chadzić patreba. I žawaranki hustoj siamiejkaj zla-talisia nad jahonaj haławoj, kab piajać swaju pieśniu. „Čahoż jany tak razspiwali-sia, dumaŭ. Żywuć, kab jeści i pładziacca, a pieśniu radaści zawodzić. Čymža heta żywicio, što i ŭ hoiy rodzić takuju pieś-niu?“... Zaščymieła jamu niešta ŭ sercy kali zadumaŭsia ab hetaj zahadcy żywicia, a pa chwilinie, jak na adkaz žaŭranku, za-piejaŭ jon żyčnym hołasam:

„Oj wałyż maje, dy ŭsio paławyja, čamuż wy ni harecie? oj letyż maje, dy ŭsio maładyja, čamu darma hinićcie?“...

Pryšla i miłaja i jeści prynieśta. A jon byŭ sumny. Trywożna pahladała na jaho Hanna. Jon-za byŭ siahodnia maŭčli-wy i z miłym stoŭcam da jaje ni śpiašyŭ-sia. „Što s taboj siahodnia, moj mileńki?“ — spytała. Jon hlanuŭ na jaje zoram arli-nym i z mocaj vyhawaryŭ: „Hanna miłaja! słuchaj, što skažu! Pomni — nia budziš ty majej pakul ni zaaru ja swaho ułasna-ho zahonu. A kali ty čakać mianie nia bu-dziš, nichaj budzia praklaty toj čas, kali ja świet ubačyŭ!“!!!

K. S...



Ścichnuć wichry, zacichnie para niepahod-  
naja,  
Sity hroznyja ustanuć, akrepnuć k druho-  
mu žyćciu.  
Paniasucca jak zwon pieśni wołyja, rod-  
nyja,  
Apiewajućy dolu, niadolu naroda, twaju.  
1908 h. Janka Kupała.

## KAŚCIELNAJE ŻYĆCIO.

### Zjezd katalickich biskupaŭ.

U Hnieźnie, jak užo piśaśia, adbyŭ-  
sia zjezd katalickich biskupaŭ z usiej Pol-  
šy, Litwy i Biełarusi. Siatšynioj zjezdu  
był biskup z Paźnani Dalbor. Najważniej-  
šyja sprawy, jakija tam byli razhladany,  
heta — adnosiny kaścioła da świeckaj uła-  
dy i da ŭsiaho Polskaho Haspadarstwa,  
i sprawa materjalnych warunkaŭ, Katolic-  
kaho Duchawienstwa.

Zjezd hety, daŭ šmat karyšci Kaścio-  
tu. Tam jasna byli predstaŭiany rožnyja  
patreby duchowaho žyćcia i usielakija ja-  
ho piraškody. Ciapier wyraźniej Biskupy  
buduć widzieć, za jakuju pracu najpierš  
treba bracca, dzieła adradžeńnia ludzkich  
dušaŭ.

### Biełaruskija kazannia u katalickich kaściołach.

Šyrycca i raźwiwaicca i macuicca  
ruch biełaruskij. Biełarusy sialanie što raz,  
to boiš dabiwajuca prawoŭ i dla swajej  
rodnaj mowy i začynajuć rozumieć, što  
rodnaja mowa — zadatak i ašnowa nowaho  
žyćcia dla Biełarusiaŭ. Pa nikatorych pa-  
rachwijaŭ jany nie čakajuć pakul da ich  
Ksiandzy nadumajuca pa biełarusku ha-  
waryć nawuki, ale sami užo damahajuca  
pačesnaŭ miejsca dla rodnaj mowy u  
Kaściołach. Tak naprykład niedaŭna pryjechaŭ-  
šy u Wilnju Kc. A. Kobriński, razskazy-  
waje što jon, prabywajućy praz niekulki  
miesiacaŭ u Pahoście Dzišnienskaho pa-  
wietu, kazańnia u Kaściołach hawaryŭ pa  
biełarusku, bo ludzi sami hetaho damahali-  
sia dy i šmiešna bylob, kaža hety mała-  
ady ksiondz, kab da da Biełarusiaŭ u ka-  
ściołach hawaryli pa polsku. A u parach-  
wii Baradzieniŭ i Udziat, dyk užo pasta-  
janna hawoiacca kazańnia pa biełarusku.  
J my wierym mocna, što skora usie Bieła-  
rusy i ŭsiucy nie pazwolić z siabie šmie-  
jacca i pačnuć hołasna dabiwacca, kab  
jak u Kaściołach, tak i u cerkwach nawu-  
ki hawarylisia pa biełarusku.

## Z BIEŁARUSI.

Woŭkawysk. U našym pawieci ad  
nikatoraho času paŭstała polskaje tawary-  
stwa „Zjednoczenie Kresów z Polską“. Ja-  
no wysyła swaich ahitataroŭ, jakija tlu-  
mać ludziom, što nijakich Biełarusiaŭ ani  
Biełarusi nima, što ŭsie pawinny być pa-  
lakami i da Polšy pryłučycca. Ahitatory  
hetyja żywuć pa dwaroch, a najboiš pa  
klabanijach, u ksiandzoŭ. Rabotu swaju  
wiaduć jany tak: žbirajuć sialan i pytaju-  
ca ich: „kudy choćcie należyć — da Polš-  
y, ci da Rasiei?“... Jaki bywaje adkaz —

dadumacca lohka. Da Rasiei należyć nia  
choć, bo tam bałšawiki; ab Biełarusi... Ba-  
rani Boža! Jany ničoŭa nikoli dobroho nie  
skažuć i ludziom nie raztaŭkujuć, a tolki  
šmiajuca z sialan Biełarusiaŭ i z ichnaj  
mowy. Woś takim paradak našy Biełaru-  
sy, ci choć, ci nia choć, ale musiać  
być palakami i da Polšy należyć. Horka  
i hačka hladzieć na heta. Zamiest paka-  
zać nam ciomnym Biełarusam praŭdu, pa-  
mahcy, wybicca na ćwiordy haścinnac da  
samabytnaho i jak najmieńš zaležnaŭ žyć-  
cia, świetlyja našy hramadzianie, što časta  
ad wiakoŭ tut żywuć i ad nas majuć i  
ziarnielku i bahactwa, ašukiwajuć ciomnych  
Biełarusiaŭ i praŭdu ad ich staranna skry-  
wajuć. Daś Boh Najwyžszy — prahlanie  
narod, sam ab sabia zahawora, a ždziek  
i niepraŭda zhinuć z Biełarusi na zaŭsiody.  
Sumny.

Baruny. Ašmianskaho paw. U nas  
wielmi dobra pašyraicca biełaruskij ruch;  
uściah prybywaje siarod sialan takich, jak-  
ija užo dobra wiedajuć, što jany biełarusy.  
Ciapier tut zapisywajuć, chto kudy choć  
należyć i chto kim jość. Nia hladzieć na  
toje, što my maim aź 6 polskich žandar-  
maŭ, i što polskaja ułada usialak namaŭ-  
laje da Polšy, i uhawarywaje ciomnych  
sialanaŭ, što jany palaki, usioždyki tutej-  
šyja Biełarusy pa krysie pracirajuć woćy  
i šmieła nazywajuć siabie Biełarusami.

Swajej rodnaj biełaruskaj mowy užo  
tut i ŭ wakolicach štoraz to mienš ću-  
juca. Užo sami, časta celaj hrumadoj ab-  
stupajuć našaho probošča ksiandža M. Pia-  
troŭskaho i prosiać, kab jon tumačyŭ im,  
što dziećca na świecie, ale kab rabiŭ heta  
pa biełarusku. Najboiš honicca za ŭsim  
rodnym našaja wiaskowaja maładziež.

Nam treba bylob jak najboiš biełaru-  
skich školaŭ; ale dzieła taho, što Polskaja  
ułada na našy rodnaja školy nia choć da-  
wać hrošy, dyk my dziakuim i za polski-  
ja školy, bo i ŭ hetakich usioždyki nieča-  
ho biełaruskija dziećki nawučacca; ale, jak  
ja čuŭ, dyk i polskich školaŭ šmat atkryć  
nia možna, bo hrošy cajuć tolki na 5 školaŭ.  
Maładzik.

Świanclany. Pa ŭsim našym pawie  
cie i dzie praca, kab jak najskalej atkryć  
pačatkawyja školy. U świanclanščynie ży-  
wuć piacusim Biełarusy, i Litwiny i kry-  
chu papadaicca Palakoŭ. Dzieła hetaho  
i školy majuć być biełaruskija, lituoŭskija  
i pojskija. Nia wiedama tolki, ci na našy  
rodnaja biełaruskija školy Polski Urad za-  
choć dać hrošy, bo my čuli, što jon da  
hetaho nie wialiki achwotnik.

Usie tutejšyja ludzi, ahułam kažaćy,  
żywuć zhodna, choć praŭda, arešty Bieła-  
rusiaŭ dziajaćoŭ, jakija ciapier užo na swa-  
bodzie, krychu byli zbuntawali sialan Bieł-  
arusiaŭ.

Polskija wučyciali, jakich siudy najež-  
daje mnoha, niejak nia choć cikawicca  
Biełarusami, supolna i zhodna pracawać  
z wučycielami Biełarusami i Litoŭcami.  
Ale jość nadzieja, što usie wučycieli, zra-  
zumiejuć swajo ważnaje zadańnie i zhod-  
na, diužna woźmucca za pracu dzieła na-  
wučańnia našych ciomnych ludzcoŭ.

Zalesie, Sakolskaho paw. U našaj  
wioscy żywuć Biełarusy — kataliki. Jany  
užo čuli ab Biełarusi i wiedajuć, što heta  
takoje, a naša maładź achwotna užo čyta-  
je biełaruskija knižki.

Usio bylob dobra, kab nie naš pro-  
bašč. Jon nadta nia lubić, jak my čy-

taim biełaruskija knižki i wielmi staraicca,  
kab dalej my nia wiedali, chto my hetkija.  
U letašnim hodzie u nas była pol-  
skaja škola, i naša dobraja polskaja wučy-  
cielka paradzawała dziećkam biełaruskija  
padručniki, kažaćy, što kali my zachocym,  
dyk jana moža našych dziećtak wučyc i pa  
biełarusku. Probašč, dawiedaŭšysia ab he-  
tym, przykažaŭ addać henyja knižki nazad  
wučycielcy, strašaćy, što jak buduć wučyc  
pa biełarusku, dyk chutka nas zrobiać pra-  
wasłaŭnymi. Nia hledziaćy na heta, knižak  
našyja ludzi nie addali, a trymajuc ich i-  
šče ciapier i achwotna čytajuć u chacie.

Dzieci, jakija chodiać u škola, pana-  
wučywalisia piejać biełaruskija kaściołnyja  
pieśni. Kali probašč adnočy u niadzielu  
wyjechaŭ na test u druhuju parachwiju,  
dziećki, prapiejaušy u kaściei niadziuki pa  
polsku, prapiejali taksama i niekulki bieła-  
ruskich kaściołnych pieśniaŭ; ab čym da-  
wiedaŭšysia probašč zhanuŭ ich za heta.

Boh jaho wiedaje, čamu heta naš  
probašč tak nia lubić ućiaho biełaruskaho?  
Musieć jon choć, kab my byli dalej ciom-  
nymi i pahardžanymi.

Ciapier u nas jość škola polskaja, bo  
ab škole biełaruskaj polski inspektor u Sa-  
kołcy i słuhać nie chacieŭ i hawaryŭ, što  
jon achwatniej pazwoliŭby adkryć mas-  
koŭskaju škola, jak biełaruskaju.

Kus.

Dubatoŭskaja wołasć, Świanclan-  
skaho paw. Dawiedywaŭsia, što sialanie  
Dubatoŭskaj wołasci choć, kab ich wo-  
łasć mocna trymaśia biełaruskaci. Jany  
pratestujuć protiŭ taho, što Palaki zawo-  
dziać u wa ŭsie biełaruskija wołasci pol-  
skuju mowy. Dubatoŭskija sialanie wybra-  
li u swaju wołasć usich Biełarusiaŭ.

Treba skazać, što heta jość zdarowy  
samazachawaŭcy hołas. Na dobry para-  
dak, Polskaja ułada u Biełarusi zamiest  
uwodzić čužoje, pawinna padtrymiwać  
naša rodnaje, biełaruskaje.

Buciaŭ, Wilejskaho paw. Unas jość  
krychu ludziej, jakija wiemi staranna ad-  
nosiacca da ŭsialakich patrebaŭ tutejšaho  
sialanskaho ludu. Da hetakich ludziej  
należyć p. E. Budžko. Dziakujućy jaho  
pracy u nas letaš była biełaruskaja piaci-  
klasnaja himnazija, a užo siolata zdajecca  
budzia šaściklasnaja. Da nawuki tutejšyja  
biełaruskija ludzcy hornucca i achwotna  
pasyłajuć u himnaziju swaich dziećtak. Jość  
tut taksama mnoha školaŭ pačatkawych. Slo-  
wam, ašwieta tut šyrycca, a z joj i narod-  
naja świedamaść Biełarusiaŭ.

Pa kaściołach my jedka čuim swaju  
rodnaju mowu. Praŭda, tut jak prajeżdžaŭ  
biskup Ropp, tady ksiandzy hawaryli ka-  
zańnia pa biełarusku, a ciapier z hetym  
cicha. Widać mała išče takich ksiandzoŭ,  
jakija mahlib dobra pa našamu hawaryć.

U Wilejskim pawieci i nat Dziš-  
nienskimi p. E. Budžko šmat pazakładaŭ  
chaŭrusnych kramaŭ, usich musieć štuk 50,  
jakija dobra raźwiwajuca i majuć wialikija  
kapitały.

Hazety da nas tak jak i nia prycho-  
dziać. Išče nidaŭna Polskaje wojska prah-  
nała ad nas bałšawikoŭ, dyk nie pašpieli  
zawieści poštaŭ. „Krynicy“ niekulki nu-  
miarou dastali niejak prypadkam, z jakoj  
duża uściešylisia. S.

### Horadnia.

Starańniem Horadzienskaho wučyciel-  
skaho Sajuzu z wosieni sioletniaho hodu



[illegible]

Drukarnia «Wilenskaha Wydawiectwa», M.-Stefanaŭskaja wul. N 23.